



ХРОНІКА КУЛЬТУРНОГО ЖИТТЯ ОДЕЩИНИ

**інформаційний огляд за матеріалами преси,
Інтернету та неопублікованими документами**

Випуск 12 (грудень 2020 р.)

Бібліотечна справа

29 грудня в Центральній міській бібліотеці ім. І. Франка відбулася культурно-дипломатична зустріч: презентація книги «Чарівний Туніс» та нагородження переможців конкурсу ілюстрацій до цієї книги. У конкурсі ілюстрацій до книги, організованому туніською діаспорою України та секцією дитячої літератури одеської організації Національної спілки письменників України, взяли участь юні художники зі всієї України. На презентації туніська діаспора України подарувала книги міським бібліотекам і заявила про створення туніського літературного куточка в бібліотеці. Також в ході зустрічі присутнім показали відеоролики про туніську культуру, традиції і гастрономію, провели вікторину і познайомили з піснями Тунісу.

30 грудня в Центральній міській бібліотеці імені І. Франка відбувся захід, присвячений творчості відомого одеського скульптора, народного художника України Олександра Петровича Токарева. Олександр Токарев – автор багатьох пам'яників і скульптур в Одесі. На початку 2021 року скульптору виповниться 70 років. До цієї дати Олександр Токарев видав альбом про свою творчість «Олександр Токарев. Скульптура». 50 примірників видання автор підніс в дар міським бібліотекам. У заході взяли участь поети, журналісти, представники Всесвітнього клубу одеситів.

До Міжнародного дня людей з обмеженими можливостями дитяча бібліотека №48 збрала в своїх стінах маленьких читачів, які, незважаючи на свої фізичні проблеми, відчують себе такими ж повноцінними особистостями, як і оточуючі. Свято проходило в теплій, затишній атмосфері любові, поваги і взаємній підтримці. Всі діти отримали солодкі подарунки та гарні пізнавальні книги.

Літературне життя

Вийшов у світ новий 83 номер випуску альманаху «Дерибасівська - Рішельєвська». Уже третій номер виходить меншим накладом – в 100 екземплярів замість звичних 500. Альманах з самого початку видається як літературно-художній і історико-краєзнавчий. У цьому випуску були підведені деякі підсумки складової цього визначення. Читачі, як і раніше, мають можливість читати альманах на сайті Всесвітнього клубу одеситів в розділі "Наші видання".

Зимовий номер щоквартального міжнародного літературно-мистецького журналу «Південне Сяйво» за 2020 рік, що видається в Одесі з 2011 року, побачив світ на самому початку зими і розміщений на офіційному сайті видавця журналу – Південноросійського Союзу Письменників. Там є pdf-версія, яку можна завантажити і

прочитати, і електронна версія, завдяки якій можна читати всі публікації номера окремо. Це скромний подарунок до Нового року читачам, стомлених карантинном і які чекають змін на краще. На 234 сторінках номера – твори 50 авторів. Це одесити, вихідці з Одеси та інші письменники, зокрема, що живуть в Білорусі, Німеччині, Ізраїлі, Китаї, Польщі, Росії, Франції та Японії.

Музеї. Пам'ятники

В Одеському музеї західного і східного мистецтва відкрилася фотовиставка Сергія Онишко. В Антарктиді фотохудожник провів три тижні. Підсумком стали 36 робіт, представлених на виставці. Вони розбиті на чотири блоки: неземні пейзажі, унікальний тваринний світ, пригоди на яхті, на якій знаходився Сергій Онишко, і сліди цивілізації.

Одеський художній музей презентував перше узагальнене видання про свою історію і колекції. Дослідницький нарис Олександра Дмитренка «Одеський художній музей: історія колекції 1898-1941» присвячений формуванню колекції Одеського художнього музею, біля витоків якого стояли Одеське товариство красних мистецтв і Товариство південноросійських художників. Опрацьовано численні документи, фотографії та джерела інформації з архівів музею, його картотек і каталогів, створених співробітниками музею. Вже понад століття Художній музей доводить свою важливість, користь і значимість. Відвідуючи його зали, споглядаєш і пізнаєш, дивиєшся і замислюєшся, вчиєшся і надихаєшся. Музей став не просто храмом мистецтва або зборами картин і скульптур – перш за все це живий організм, який вимагає постійної турботи і уваги. Тому ця книга про людей, які створили ОХМ, про тих, хто зібрав свої приватні колекції, і тих, хто зберіг їх вже в музеї.

Образотворче мистецтво

До 9 грудня в Центрі сучасного мистецтва «Augur» працювала фотовиставка «Простір досвіду». Проект Німецького центру «Баварський Дім Одеса» і Гёте-інституту – фотовиставка Томаса Шефера, що об'єднала роботи з двох серій «Простір досвіду» і «Емпіричні замальовки». Проект має на меті – спонукати глядача згадати і відновити елементи свого дитячого життя.

11 грудня в Музеї сучасного мистецтва Одеси відкрилася виставка «Час збирати», присвячена феномену колекціонування в Україні. У 13 залах музею були розміщені більше двохсот робіт з приватних колекцій, серед яких твори всесвітньо відомих художників Сальвадора Далі, Марка Шагала та багатьох інших. Проект інтерактивний: глядач зміг зануритися в історичний контекст, дізнався про процеси відбору картин і познайомився з концепцією створення кожної колекції. Один із залів МСМО був перетворений в «кімнату колекціонера», де шпалерна експозиція допомогла глядачеві відчутти себе власником приватної колекції мистецтва. Мета кураторів проекту Андрія Сігунцова і Тетяни Лисун – познайомити ближче з поняттям колекціонування, розвінчати міф про те, що колекціонером може стати тільки представник привілейованих верств суспільства, і залучити бажаючих в процес збирання творів мистецтва. Музей сучасного мистецтва Одеси обрано місцем проведення виставки не випадково. Він на власному прикладі ілюструє, як з приватного зібрання може вирости інституція. До експозиції проекту «Час збирати» увійшли роботи, відібрані з приватних зібрань колекціонерів сучасного мистецтва –

Андрія Адамовського, Бориса і Тетяни Гриньових, Анатолія Димчука, Вадима Мороховського.

До 15 грудня виставковий зал реабілітаційного центру «Будинок з ангелом» відкрив виставку, організаторами якої стали обласний благодійний фонд реабілітації дітей-інвалідів «Майбутнє» та ГО фонд «Особлива молодь» за підтримки міської влади. Фотограф Анжела Надія стала автором робіт, об'єднаних назвою «Каністерапія в кадрі». Каністерапія – різновид терапії з тваринами, метод лікування і реабілітації з використанням спеціально відібраних і навчених собак. Тварини позитивно впливають на людей з психічними розладами. Даний проєкт придуманий і реалізований батьками дітей з ментальною інвалідністю.

У приміщенні Пресцентру «Одеса-медіа» відкрився незвичайний виставковий проєкт «Мистецтво та дихання», який об'єднав кілька десятків художників з Одеси та інших міст України. Одноименна група утворилася в Facebook, так що вподобану роботу можна було оглянути і купити, а заодно зробити добру справу. Подивитися і придбати живопис можна було і в арт-кафе «Двері». Художники продають картини на користь благодійного фонду «Корпорація монстрів», всі гроші пішли на покупку кисневих концентраторів для одеських лікарень. На прес-конференції, що відбулася в день вернісажу, вдалося продати близько 50 робіт на суму 14 тисяч гривень.

Виставка під назвою «Квіти з приватних колекцій» почала свою роботу в галереї «Дім художників». В експозиції представлені роботи південноруських майстрів, українських художників-емігрантів і кращих продовжувачів одеських традицій з приватної колекції та зібрання галереї «Дім художників». Велика частина творів експонується в Україні вперше.

На другому поверсі готелю «Пасаж» «Галерея 202» представила проєкт Urban sketchers Odessa, а також традиційний «Передноворічний салон». «Галерея 202» – це творчий простір, одночасно майстерня і виставковий зал художниць Світлани Михалевич і Мар'яни Брюханової. А ще тут багато замальовок Одеси та інших міст, де побували члени спільноти Urban Sketchers Odessa, який відзначив у серпні своє п'ятиріччя. Художники, ілюстратори, дизайнери, архітектори і ентузіасти, які не байдужі до малювання, збираються разом, щоб замалювати міський ландшафт, життя людини в місті і поспілкуватися з однодумцями. Урбан скетчинг – це один з найщиріших жанрів, що дозволяє налагодити глибоку взаємодію з динамікою міста, зануритися в дослідження і документалізацію міського середовища.

Компанія SHABO вже дванадцять років поспіль долучається до святкування Божоле Нуво, виготовляючи легке і ароматне молоде вино. На честь 155-річчя Одеського художнього коледжу ім. М.Б. Грекова компанія SHABO об'єдналася зі студентами-художниками і влаштувала конкурс на створення картин, які згодом прикрасили етикетки SHABO Молоді. У підсумку переможцем творчого конкурсу стала студентка Маріам Губенко. Її роботи прикрасили етикетки для молодого білого, червоного і рожевого вина, виготовленого з першого врожаю 2020-го французьких сортів винограду «Шардоне», «Мерло» і «Піно нуар». У своїх роботах художниця провела тонкі паралелі між вином і жіночим характером.

Виставка під назвою «Духовні багатства Румунії» протягом двох тижнів працювала в галереї «Андеграунд». Генеральне Консульство Румунії в Одесі підтримало ідею відкриття цієї групової експозиції. 1 грудня відзначається День національного єднання Румунії. Живопис і графіка, об'єднані темою «Духовні

багатства Румунії», створювалися художниками Олегом Рижковим, Юлією Синильгою, Олексієм Зоркальцевим, Світланою Норель, Лілією Євсюковою, Тетяною Бродєцькою, Ольгою Котляровою, Миколою Прокопенко, Миколою Овсейко і іншими одеськими майстрами.

Уже другий рік поспіль з ініціативи Почесного консула ПАР (Південно-Африканської Республіки) в Одесі Лариси Михайлівни Поплавській проходить виставка-конкурс дитячого малюнка «Діти України малюють Африку». У цьому році конкурс проходив онлайн. У 2020 році Африканська країна святкує 24-річчя прийняття Вищого закону країни – Конституції Південно-Африканської Республіки. Основною її частиною є «Білль про права», згідно з яким всі 134 національності і народності мають рівні права і обов'язки. До експозиції увійшли роботи учнів творчої студії Алли Шляхової, ГО «Сім'я» і студії «Казка» Наталії Хмельовської. Авторитетне журі визначило кращі роботи і нагородило авторів почесними грамотами від Почесного консульства ПАР в Одесі. Організатори конкурсу: Почесне консульство ПАР в Одесі, департамент культури і туризму Одеської міськради, КУ «Міська художня галерея», Одеська єпархія, Одеська обласна Рада миру.

Театрально-концертне життя

4 грудня в Великому залі Одеської філармонії відбувся концерт Національного Одеського філармонічного оркестру в рамках проекту «Польсько-українські діалоги». Проект організований Fundacja «Pro Musica Viva» (Варшава) за підтримки Інституту Адама Міцкевича. Місце за диригентським пультом зайняв маєстро Роман Рєвакович. У програмі вечора прозвучали «Три п'єси в старовинному стилі» для струнних Генріха Миколая Гурецького, фортепіанний квінтет (версія для фортепіано і струнних) Тадеуша Майєрського. Крім того, відбулася світова прем'єра спеціально написаної для Національного Одеського філармонічного оркестру п'єси «Після прочитання Лавкрафта» для струнних Олександра Родіна. Завершив концертну програму Перший концерт для фортепіано та струнного оркестру Ігоря Щєрбакова та Симфоніста для струнних Кшиштофа Пендерєцького.

До 6 січня на сцені Одеського академічного театру ляльок буде йти святкове новорічне шоу «Сюрприз для Попелюшки». Дітей і батьків чекає нова зустріч зі знайомими казковими героями – Попелюшкою, Принцом, Доброю Фєсю, Мачухою, Бармалєєм, Айболітом, веселими мишенятами, грізними піратами, а також з символом 2021 року – чарівним Биком і, звичайно ж, з Дідом Морозом і Снігуронькою. Пісні, танці, ігри, пригоди, інтриги, поєдинки, сюрпризи, привітання і саме новорічний настрій забезпечили дітям співробітники театру. Автор п'єси Юрій Юшенко, режисер-постановник Юрій Чайка, художник-постановник – заслужений діяч мистецтв України Світлана Прокоф'єва і балетмейстер Олег Гусаренко.

11 грудня в готелі «Лондонська» відбувся концерт-перформанс ренесансної музики «Поп Арт Рєнесанс». У цей вечір можна було послухати музику англійського короля Генріха VIII, шпигуна з пригніченою психікою Джона Доулєнда, заглянути в замкову щілину з Генрі Персел, а також почути іспанські, італійські танці XV-XVI ст. виконані на лютні і черепашачому панцирі, drum and base XVI століття і багато іншого. У концерті брали участь: Дмитро Земський – композитор, мультиінструменталіст, викладач школи Столярського, Лауреат і дипломант Міжнародних конкурсів, творець і фронт-мен етно-ф'южн колективу «Зіра»; Олена Ріхтер – оперна співачка, лауреат Міжнародних конкурсів, в репертуарі якої

величезне жанрове різноманіття творів різних стилів XVI-XXI століть; Наталія Мазепа (скрипка) – лауреат міжнародних конкурсів, викладач ОССМШ ім. проф. П.С. Столярського, соліст арт-проектів KGroup Music Art Promo та ін.; Артем Калущкий – віолончель, музикант Національного та Камерного оркестрів Одеської філармонії, а також інших концертних програм.; Артем Кисельовський – перкусія, крім виступів на концертах ренесансної музики відомий своєю співтворчістю з безліччю артистів і проектів: «Зіра», Юрій Стоянов, Монатік, Юлія Нельсон, Фелікс Шиндер, «Нитки», Мікрооркестр «К'єр», «Тігусігалпа», «Атмосфера».

15 грудня в Одеському академічному театрі музичної комедії ім. М. Водяного відбулося Велике симфонічне шоу «Одного разу в грудні» у виконанні оркестру і в супроводі великого хору і диригента Андрія Чорного. У програмі: світові хіти, легендарні саундтреки до фільмів, композиції з кінофільмів «Один вдома», «Різдвяна історія», «Анастасія» (Одного разу в грудні), «Запах жінки», «Привид опери», а також хіти з репертуару Сари Брайтман, Андреа та ін.

19 грудня, в День Святого Миколая, в Одеському театрі опери та балету відбулася прем'єра балету-фєсрії «Лускунчик». Дивовижна добра казка Гофмана оживає під чарівну музику Петра Чайковського. Юні таланти Зразкового ансамблю класичного танцю «Фуєте» ДТШ № 4 м. Одеса і їх однолітки – Дитячий хор «Перлини Одеси» під керівництвом Лариси Гарбуз, подарували глядачам казкове дитяче сприйняття «Лускунчика». Казка про всеперемагаючу любов, світлої надії і силу мрії, відтворена на сцені Одеського оперного, допомагає вірити в світ, де завжди є місце торжества добра і щастя.

25 грудня в Великому залі готелю «Лондонська» пройшов концерт різдвяної і новорічної класики. У виконанні вихованців легендарної спеціалізованої музичної школи ім. П.С. Столярського та їх талановитих вчителів під акомпанемент не менш легендарного роаяля Vlühner прозвучали кращі мелодії Різдва і Нового Року, також музика – Вівальді, Шопена, Сен-Санса, Капуа та ін.

26 грудня в «Театрі Перуцького» показали виставу-мюзикл «Ніч». Вистава складалася з двох дій. Це симбіоз музики та поезії. Вистава про стосунки між чоловіком і жінкою, про любов, смерть, життя, переродження, почуття і душі.

У Великому залі Одеської філармонії відбувся концерт присвячений 250-річному ювілею класика німецької музики Людвіга ван Бетховена. Одеський оркестр виконав музику XVII і XXI століть. На концерті прозвучала світова прем'єра твору українського композитора Олега Безбородька Carpe Diem («Живи справжнім»). А про вічні цінності нагадали арії Баха, Генделя і Порпори, які в супроводі НОФО виконав відомий український контратенор Юрій Миненко, який веде триумфальну концертну діяльність в Німеччині, Греції, Італії, Франції, США, Іспанії, а також у багатьох інших країнах. Місце за диригентським пультом займав головний диригент і художній керівник НОФО, народний артист України Хобарт Ерл.

В Одеському національному академічному театрі опери та балету пройшли два прем'єрні покази нової версії «Лускунчика». Прославлений балет Петра Ілліча Чайковського у постановці народного артиста України Сергія Бондура і сценографії заслуженого художника України Євгена Гуренко виявився надзвичайно ефектним видовищем. Співаючий ангельськими голосами з ложі дитячий хор «Перлини Одеси», хоробрий Лускунчик, який перемагає Мишачого короля з його хвостатої свитою, у вбраній ялинки танцюють діти, а в чарівному королівстві – казкові персонажі.

Остання груднева прем'єра Театру «На Чайній» присвячена десятиріччю з дня загибелі драматурга під час теракту в Домодедово. Вистава «Две.Рь» поставлений за п'єсою сучасного одеського драматурга Анни Яблонської (1981-2011). П'єса «Две.Рь» за життя Анни була поставлена театром-студією «Тур де Форс». Нова постановка належить заслуженому артисту України Юрію Невгамонному.

Традиційний грудневий концерт класу композиції професора Кармелли Цепколенко відбувся у Великій залі Одеської національної музичної академії імені А.В. Нежданової. Нова академічна музика, тільки що вийшла з-під пера молодих авторів, виявилася поетичною і виразною. Як завжди, цікавими були твори в області вокальної камерної музики. Магістр Юлія Закернічна представила дві частини з кантати «Коли тобі замовлено». Кармелла Цепколенко подякувала всім учасникам концерту за те, що в дуже складних для музикантів умовах вони не розгубили ні натхнення, ні майстерності і зробили ще один важливий крок на творчому шляху.

Школи мистецтв, музичні школи, училища

1 грудня в режимі онлайн стартувала II Міжнародна науково-практична конференція «Культура, освіта, творчість: всесвітні технології, авторські ідеї, традиції і новаторство», організована художньою школою № 1 міста Одеси. В рамках конференції педагоги і керівники всіх рівнів, а також: експерти, вчені, студенти, аспіранти, магістранти, виконавці, представники органів влади та громадських організацій діляться досвідом роботи та напрацюваннями в сфері розвитку музичної освіти і виконавських мистецтв. Крім того, дистанційно були проведені доповіді та майстер-класи. В онлайн-конференції взяли участь представники 10 країн: Білорусі, Італії, Канади, Китаю, Молдови, Росії, Румунії, Сирії та Швейцарії, а також різних областей України.

Фестивалі. Конкурси. Свята

До 30 грудня в Одесі приймалися заявки на участь в онлайн-конкурсі «Танець – це життя!». Організатор конкурсу – КП «Парки Одеси». Конкурс проводився в режимі онлайн і покликаний об'єднати танцюристів різного віку. Професійне журі оцінило відео танцювального номера і визначило переможців. У журі конкурсу увійшли міжнародні експерти: керівник інтернаціонального танцювального ансамблю «Світанок» (місто Х'юстон, штат Техас, США) Оксана Чернюк, художній керівник КП «Парки Одеси», учасник міжнародних конкурсів Тетяна Мальчевська, засновник танцювального співтовариства «Prostranstvo dance community» Оксана Білих. Переможців буде оприлюднено 4 січня 2021 року.

В Одесі назвали переможців огляду-конкурсу, який проходив в грудні, на краший музей при навчальних закладах м. Одеси. З огляду на карантинні обмеження, конкурс проводився департаментом освіти і науки Одеської міської ради в онлайн-режимі. У заході взяли участь 10 музеїв при закладах загальної середньої освіти міста. Кращі музеї були нагороджені дипломами департаменту освіти і науки Одеської міської ради, а їх керівники – грошовими винагородами. Огляд-конкурс проводився в рамках виконання Міської цільової програми національно-патріотичного виховання дітей та молоді міста Одеси «Я – одесит, патріот України» на 2016-2020 роки. Мета конкурсу – посилення національно-патріотичного виховання та популяризація просвітницької та пошуково-красознавчої роботи шкільних музеїв.

В Одесі стартував міжнародний онлайн-конкурс творчих робіт. Централізована бібліотечна система для дорослих м. Одеси, бібліотека № 2 ім. К.Г. Паустовського, Одеська дитяча секція Спілки письменників України та КП «Парки Одеси» організували міжнародний фестиваль «Білий Бичок – 2021». Фестиваль-конкурс проводився в дистанційному форматі, до участі запрошувалися всі бажаючі від 3 до 99 років. Всі роботи будуть виставлені на сторінці ФБ Одеської дитячої секції Спілки письменників України, оцінені журі та народним голосуванням. Нагородження переможців – 12 лютого 2021 року. Переможці отримають дипломи та призи.

В парку ім. Т. Шевченка, на сцені «Ракушка», відбулося урочисте нагородження переможців конкурсу дитячих виробів «Осінь фантазія». Для участі в конкурсі, організованому КП «Парки Одеси», діти надіслали понад 300 робіт. Свої вибори юні творці створювали з різних матеріалів. В першу чергу з різнобарвного осіннього листя і дарів осені – овочів і фруктів. Гран-прі конкурсу отримали: Чумаченко Дмитро, Муратова Карина, Скопич Юліана, Очеретний Михайло, Покровська Ксенія і Рогізна Вероніка. Організатори вручили дітям дипломи, набори для творчості, квитки в зоопарк та іменні плакати-календарі. Також грамоти та подяки отримали педагоги, учні яких брали участь в конкурсі.

Комунальний заклад початкової спеціалізованої освіти «Художня хорова школа ім. С.К. Крижанівського м. Одеси» оголосила прийом заявок на Всеукраїнський різдвяний фестиваль хорового співу «Різдвяний Щедрик», який відбудеться 24 січня 2021 року в дистанційній формі. Прийом заявок триватиме до 10 січня 2021 року. Фестиваль проводиться за підтримки департаменту культури та туризму Одеської міської ради, Одеської єпархії та Одеської обласної Ради миру. Для участі у фестивалі запрошуються світські і духовні, дитячі, шкільні, аматорські, професійні творчі колективи, хори та ансамблі Одеси (вікових обмежень немає). Учасники повинні надати якісний відеозапис програми, яка складається з різдвяних і духовних піснеспівів, світських творів новорічної та різдвяної тематики. Загальна тривалість виступу – до 10 хвилин. Всі учасники фестивалю отримають дипломи та буклети, які в електронному вигляді будуть відправлені на e-mail, вказаний в заявці.

Третій рік поспіль в Україні проходить всеукраїнський театральний фестиваль – премія "ГРА", мета якого відібрати, показати і нагородити найкращі спектаклі країни. Засновник премії – Національна спілка театральних діячів України, до якого входять десять осіб: театрознавці, викладачі, режисери, журналісти з різних міст України – Києва, Харкова, Львова. Фестиваль проходив в кілька етапів. Перший – це відбір номінантів по відео заявками, які приймалися до середини березня. У цьому році були номіновані 83 роботи (всі вони – прем'єри 2019 року). 3 грудня, в Київському національному театрі оперети були оголошені переможці премії ГРА. "Енеїда XXI" та "La Traviata" стали в ряду кращих українських театральних прем'єр 2019 року.

У конференц-залі готелю «Айвазовський» протягом двох днів працювала науково-творча конференція «Фестивальні заходи міжнародного фестивалю сучасного мистецтва «Два дні і дві ночі нової музики» як стимул для розвитку композиторського і виконавського мистецтва». Конференція відбулася за підтримки Українського культурного фонду, а організатором виступила Асоціація «Нова музика». В роботі конференції взяли участь відомі українські музикознавці і композитори, які освітили в своїх доповідях різні аспекти теми, від трансформації

нотної графіки до особливостей втілення художнього синтезу в камерній музиці фестивальних програм. Матеріали конференції організатори планують випустити окремим виданням, також в процесі підготовки вихід компакт-диска з програмою «2Д2Н».

Четвертий всеукраїнський конкурс-бісенале юних музикантів «Срібна нота» за участю «Вечірньої Одеси» відбувся в онлайн-форматі на платформі ZOOM. Нинішній конкурс присвячений видатному українському композитору Мирославу Скоріку (1938-2020). На участь в конкурсі подали заявки близько 50 осіб: 28 піаністів і 22 – скрипалі і віолончелісти. Головою журі в номінації «фортепіано» став багаторічний член журі, народний артист України, лауреат міжнародних і національних конкурсів Юрій Кот (м. Київ). Головою журі в номінації «струнні інструменти» є скрипаль, кандидат мистецтвознавства, народний артист України, диригент Ігор Андрієвський (м. Київ).

ХРОНІКА культурного життя Одещини [Текст] : інформ. огляд за матеріалами преси, Інтернету та неопублік. док. / Одес. обл. універ. наук. б-ка ім. М. Грушевського ; від. інформації з питань культури, мистецтва та зв'язків з громадськістю ; [підгот. І. А. Терзі-Руссу ; комп'ют. набір І. А. Терзі-Руссу ; ред. О. М. Ласкевич ; відп. за вип. О. Л. Попова]. – Одеса, 2021. –

Вип. 12 (грудень 2020 р.). – 2021. – 8 с. ; 15x21. – 10 прим.: б.ц.

Ксерокс ОУНБ. Зам. № 2 від 12.01.2020 р. Тираж 10 прим.